

<p><u>Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten en -inrichtingen</u></p>	<p><u>Commission paritaire des établissements et services de santé</u></p>
<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2023 inzake de toekenning van de VIA 6 toeslag 2023</p>	<p>Convention collective de travail du 19 décembre 2023 relative à l'attribution du complément VIA 6 2023</p>
<p>Artikel 1</p> <p>§1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en – diensten en die behoren tot de onderstaande sectoren die door de Vlaamse Gemeenschap worden erkend en/of gesubsidieerd:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ de categorale ziekenhuizen (dit is elk ziekenhuis dat uitsluitend beschikt over een G-dienst (revalidatie van geriatrische patiënten) en/of een Sp-dienst (gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie) als vermeld in artikel 5, §1, l, eerste lid, 3° en 4°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen) ; ▪ de rusthuizen voor bejaarden, de rust- en verzorgingstehuizen, de dagverzorgingscentra, de assistentiewoningen, de centra voor kortverblijf voor bejaarden; ▪ de psychiatrische verzorgingstehuizen; ▪ de initiatieven van beschut wonen; ▪ de revalidatiecentra met uitsluiting van de instellingen waarmee het Verzekeringscomité van het RIZIV op voorstel van het College van geneesheren directeurs, in uitvoering van artikel 22, 6° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, een overeenkomst heeft gesloten en die niet vallen onder de toepassing van artikel 5, §1, l, 5° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen; ▪ de multidisciplinaire begeleidingsequipes en netwerken palliatieve zorgen. 	<p>Article 1er</p> <p>§1. La présente convention collective de travail s’applique aux employeurs et aux travailleurs qui ressortissent à la Commission paritaire des établissements et des services de santé et qui font partie des secteurs ci-dessous qui sont reconnus et/ou subsidiés par la Communauté flamande:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ les hôpitaux catégoriels (c’est-à-dire les hôpitaux qui disposent exclusivement d’un service G (revalidation de patients gériatriques) et/ou d’un service Sp (service spécialisé de traitement et de revalidation) tels que mentionnés à l’article 5, §1er, l, premier alinéa, 3° et 4° de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980); ▪ les maisons de repos pour personnes âgées, les maisons de repos et de soins, les centres de soins de jour, les logements à assistance, les centres de court séjour pour personnes âgées ; ▪ les maisons de soins psychiatriques ; ▪ les initiatives d’habitation protégée ; ▪ les centres de revalidation, à l’exclusion des établissements avec lesquels le Comité de l’assurance de l’INAMI sur proposition du Collège des médecins directeurs, en application de l’article 22, 6° de la loi concernant l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée du 14 juillet 1994, a conclu une convention et qui ne tombent pas sous l’application de l’article 5, §1er, l, 5° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ;

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ les équipes d'accompagnement multidisciplinaire des soins palliatifs et les réseaux de soins palliatifs.
§2. Onder "werknemers" wordt verstaan: het mannelijk en vrouwelijke werklieden en bediendepersoneel.	§2. Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.
<p>Artikel 2</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel de toekenning te regelen van de koopkrachtmaatregelen zoals bepaald in het zesde Vlaams intersectoraal akkoord van 30 maart 2021, Luik III, Deel III, 1.1. PC330 geregionaliseerd en van Luik III, Algemene principes, 1. Actualisatie en besteding budget wat betreft de aanwending van de onbenutte middelen.</p>	<p>Article 2</p> <p>La présente convention collective de travail a pour objectif de régler l'octroi des mesures de pouvoir d'achat telles que prévues dans le sixième Accord intersectoriel flamand ("VIA 6") du 30 mars 2021, Volet III, Partie III, 1.1. CP330 régionalisé et du Volet III, Principes généraux, 1. Actualisation dépense du budget en termes d'utilisation des fonds non utilisés.</p>
<p>Artikel 3</p> <p>De werknemers die voltijds tewerkgesteld zijn, ontvangen eenmalig een toeslag van 454,75-EUR bruto. Voor deeltijdse medewerkers wordt het bedrag van deze éénmalige toeslag pro rata hun contractuele arbeidsduur berekend en toegekend.</p> <p>Deze eenmalige toeslag wordt verder de VIA 6 toeslag 2023 genoemd.</p>	<p>Article 3</p> <p>Les travailleurs employés à temps plein reçoivent un supplément unique de 454,75-EUR bruts. Pour les travailleurs à temps partiel, le montant de ce complément unique est calculé et accordé au prorata de leur temps de travail contractuel.</p> <p>Ce complément unique est également appelé complément VIA 6 2023.</p>
<p>Artikel 4</p> <p>Het volledig bedrag van de VIA 6 toeslag 2023 wordt toegekend aan de werknemer die een functie uitoefent die het uitvoeren van werkelijke of daarmee gelijkgestelde arbeidsprestaties omvat en die zijn gehele loon heeft of zou hebben genoten tijdens de gehele referentieperiode.</p> <p>De gelijkgestelde arbeidsprestaties zijn deze, bedoeld in de artikelen 16 en 41 van het Koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers.</p>	<p>Article 4</p> <p>Le montant total du complément VIA 6 2023 est accordé au travailleur qui occupe une fonction impliquant l'exécution d'un travail effectif ou assimilé et qui a ou aurait bénéficié de l'intégralité de son salaire pendant toute la période de référence.</p> <p>Les prestations de travail assimilées sont celles visées aux articles 16 et 41 de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés.</p>

<p>De referentieperiode is de periode van 1 januari 2023 tot en met 30 september 2023.</p> <p>Iedere gepresteerde of daarmee gelijkgestelde maand tijdens de referentieperiode geeft recht op een negende van de overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 toegekende VIA 6 toeslag 2023.</p> <p>Onder "maand" wordt verstaan: elke verbintenis die is aangegaan voor de zestiende kalenderdag van de lopende maand.</p> <p>Als de werknemer de gehele VIA6 toeslag 2023 niet kan genieten in het raam van volledige arbeidsprestaties omdat hij in dienst werd genomen of de instelling heeft verlaten in de loop van de referentieperiode, wordt het bedrag van de VIA6 toeslag 2023 vastgesteld pro rata van de tijdens de referentieperiode verrichte of daarmee gelijkgestelde arbeidsprestaties.</p> <p>Het bedrag van de VIA 6 toeslag 2023 voor de deeltijds tewerkgestelde werknemer wordt berekend pro rata van de duur van de contractuele arbeidsprestaties die de werknemer in de loop van de referentieperiode heeft of zou hebben gepresteerd.</p>	<p>La période de référence est la période allant du 1er janvier 2023 au 30 septembre 2023 inclus.</p> <p>Chaque mois travaillé ou assimilé pendant la période de référence donne droit à un neuvième du complément VIA 6 2023 accordé conformément aux dispositions de l'article 3.</p> <p>Par "mois" il y a lieu de comprendre: tout engagement pris avant le 16e jour civil du mois en cours.</p> <p>Si le travailleur ne peut pas bénéficier de la totalité du complément VIA 6 2023 dans le cadre d'une prestation de travail complète parce qu'il a employé ou a quitté l'institution pendant la période de référence, le montant du complément VIA 6 2023 est déterminé au prorata du travail effectué ou assimilé pendant la période de référence.</p> <p>Le montant du complément VIA 6 2023 pour le travailleur à temps partiel est calculé au prorata de la durée du travail contractuel effectué ou qui aurait été effectué par le travailleur pendant la période de référence.</p>
<p>Artikel 5</p> <p>De VIA 6 toeslag 2023 heeft betrekking op de prestaties en het loon van het jaar 2023 en wordt in één maal uitbetaald uiterlijk met de betaling van het loon van de maand januari 2024. Voor de werknemer die de instelling heeft verlaten in de loop van het kalenderjaar 2023, wordt de VIA6 toeslag 2023 uitbetaald uiterlijk tegen het einde van de maand januari 2024.</p>	<p>Article 5</p> <p>Le complément VIA 6 2023 porte sur les prestations et la rémunération de l'année 2023 et est versé en une seule fois au plus tard avec le paiement de la rémunération du mois de janvier 2024. Pour le travailleur qui a quitté l'institution au cours de l'année civile 2023, le complément VIA6 2023 est versé au plus tard à la fin du mois de janvier 2024.</p>
<p>Artikel 6</p> <p>De VIA 6 toeslag 2023 is niet verschuldigd aan om dringende reden ontslagen werknemers, noch voor arbeidsprestaties die zijn verricht tijdens een proefperiode waaraan een einde werd gemaakt, noch voor arbeidsprestaties verricht in het raam van een studentencontract,</p>	<p>Article 6</p> <p>Le complément VIA 6 2023 n'est pas dû aux travailleurs licenciés pour des motifs graves, ni pour le travail effectué pendant une période d'essai qui a pris fin, ni pour le travail effectué dans le cadre d'un contrat d'étudiant, ou d'un contrat de remplacement pour la partie pour</p>

<p>of een vervangingscontract voor het gedeelte waarvoor de vervangen werknemer de VIA6 toeslag 2023 ontvangt.</p> <p>De werknemers die zich in een proefperiode bevinden op het ogenblik van de betaling van de VIA 6 toeslag 2023, hebben geen recht op de toeslag.</p>	<p>laquelle le travailleur remplacé reçoit le complément VIA 6 2023.</p> <p>Les travailleurs qui sont en période d'essai au moment du paiement du complément VIA 6 2022 n'ont pas droit à l'allocation.</p>
<p>Artikel 7</p> <p>De sociale partners erkennen dat deze maatregel alleen kan worden toegekend voor zover de kosten ervan daadwerkelijk worden gedekt door de financiële middelen die de bevoegde autoriteit garandeert in het kader van de IFIC afrekening van het rechtejaar 2023.</p>	<p>Article 7</p> <p>Les partenaires sociaux reconnaissent que cette mesure ne peut être accordée que dans la mesure où ses coûts sont effectivement couverts par les ressources financières garanties par l'autorité compétente dans le cadre du règlement de l'IFIC de l'année de droit 2023.</p>
<p>Artikel 8</p> <p>§1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2023 en is afgesloten voor een bepaalde duur tot en met 31 maart 2024.</p> <p>§2. Zij kan op verzoek van de meest gerede ondertekenende partij worden herzien of opgezegd met inachtneming van een opzeggingstermijn van 3 maanden.</p> <p>§3. De organisatie die het initiatief tot herziening of opzegging neemt, moet in een gewone brief aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en — diensten de redenen ervan aangeven en amendementsvoorstellen indienen. De andere organisaties verbinden zich ertoe deze binnen een maand na ontvangst ervan in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en - diensten te bespreken.</p>	<p>Article 8</p> <p>§1. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2023 et est conclu pour une durée déterminée jusqu'au 31 mars 2024.</p> <p>§2. Elle peut être révisée ou résiliée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de 3 mois.</p> <p>§3. L'organisation qui prend l'initiative de la révision ou de la résiliation indique ses motifs dans une lettre ordinaire adressée au président de la commission paritaire des établissements et services de santé et présente des propositions de modifications. Les autres organisations s'engagent à en discuter au sein de la Commission paritaire des établissements et services de santé dans le mois qui suit leur réception.</p>
<p>Artikel 9</p> <p>Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties</p>	<p>Article 9</p> <p>Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre</p>

anderzijds, vervangen door de notulen van de vergadering die zijn ondertekend door de voorzitter en de secretaris en goedgekeurd door de leden.

part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.